

應用日語學系

亞洲第一所美國 **MSCHE** 認證大學，

銘傳大學應用日語學系誠摯歡迎各位同學加入，

應日系與你在銘傳遇見美好未來!
DEPT. OF APPLIED JAPANESE

2024

銘傳大學應用日語學系

Our department is the first applied Japanese in Taiwan in 1996. The goals of the professional and english clearly defined. All the

銘傳大學應用日語學系

The teaching materials are customized for students. The department cares about both technology and equipment and cultures..

關於 銘傳大學

系所評鑑
全數通過

教學品質有口皆碑

五大校區

台北 · 桃園 ·
基河 · 金門 ·
美國密西根比州

人之兒女
己之兒女

國際 · 卓越 · 專業

私校第一

科技部補助大專生
專題研究件數

綜合評比

世界大學（亞洲）名位列第331-340名
世界網路大學名列全球第686，私校第3
數位教學平台規模名列全球第5，全國第1
連續數年榮獲教育部品德教育特色學校
連續數年榮獲時報廣告金犢獎最佳學校

亞洲第一所美國
MSCHE認證大學

銘傳修習的學分均獲得美國承認



01

BRIEFING

銘傳應用日語學系簡介

Our department is the first department of applied Japanese in Taiwan. It was founded in 1996. The goals of the department are clearly defined. All the teachers are professional and enthusiastic.

系所簡介

所謂應日

傳統日文學系

語學

文學



應用日語學系

觀光
商務
文教
科技

系所簡介

創立宗旨

全國首創科系

本系為1996年於台灣最初創立以「應用日語學系」為名的科系。

日語融合專業

理論與實務並重. 基礎科目打好地基後. 實際運用日語進行知識學習。



培養多樣人材

培養符合台灣社會需求之商務, 觀光, 科技, 文教等多樣日語人材。

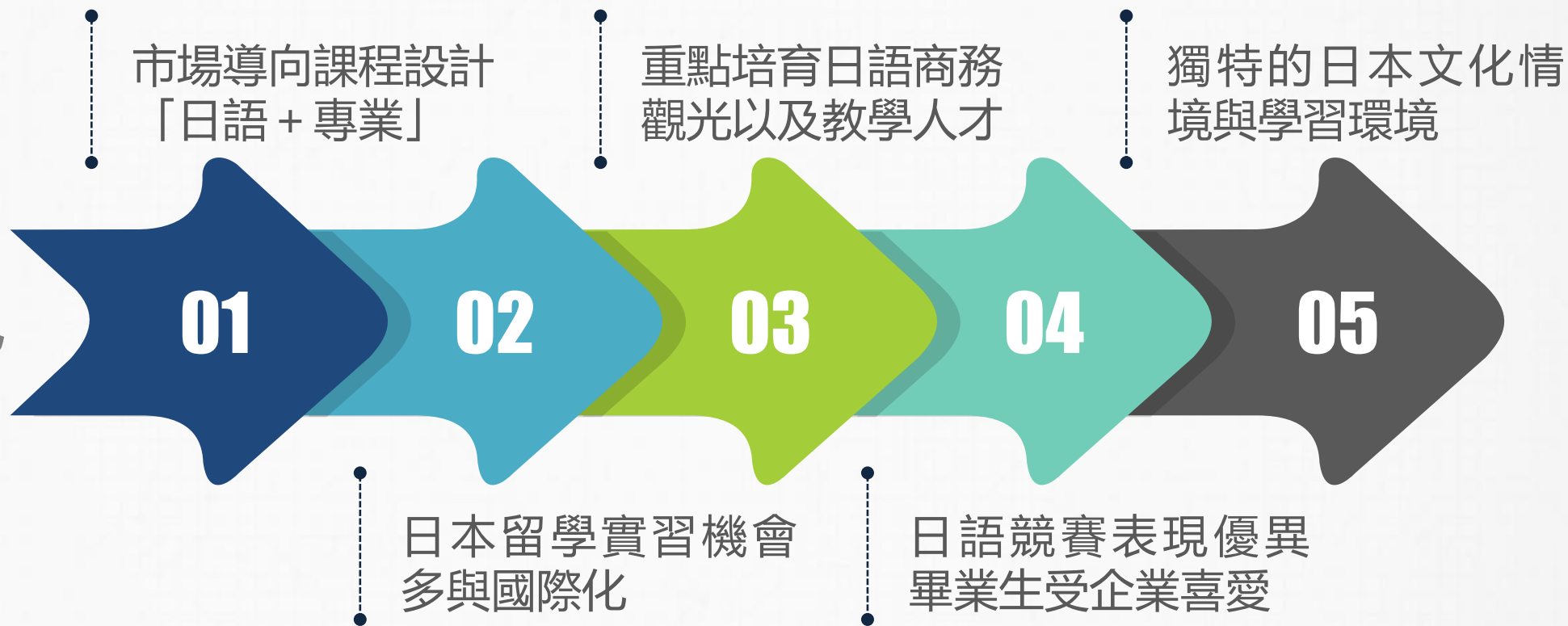
確保學習品質

設立符合職場需求的畢業門檻, 畢業生表現優異, 深受業界喜愛。

系所簡介

教育目標與特色

五大品質特色



定 位

「日語 + 專業」以就業導向的應用日語學系

目 的

「應用日語・幸福就業」培養符合社會需求的日語人才

系所簡介

師資陣容



教授



副教授



助理教授



講師



系秘助手

- 共15名專任教員（含5名日籍教師）與3名系直屬職員，師生比良好。
- 所有師資皆奉獻專業與熱情，教學經驗豐富，專業品質保證。
- 教師專攻領域皆為日語教育或語學和文學，且持有專業證照比率高。



02

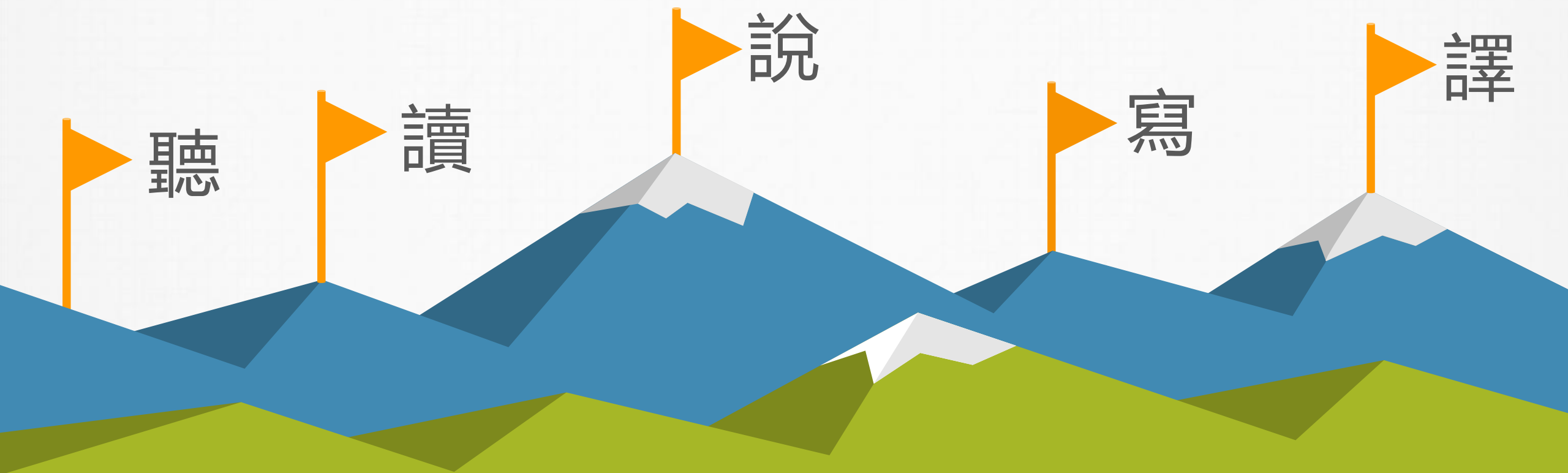
FEATURE

本系課程規畫特色

Ability to apply the five skills of advanced-level Japanese, including speaking, listening, reading, writing, and translating. Knowledge of Japanese related academic theories and ability to apply them.

系所特色 基礎課程

日語基礎課程建立厚實的日語說聽讀寫譯五技能的溝通與運用能力



系所特色

課程規劃

跨域商務

中日口譯實務、日本經濟、國貿實務、商務日語會話、日語商用書信技巧、日本管理實務、日本職場實務與企業策略、職場倫理與國際禮儀、等



科技應用

科技日語翻譯、視覺化程式設計語言基礎、視覺化程式設計應用、日文文書與網際網路、日本文學與媒體、日語表達能力、聽解與多媒體運用、等



多元文化

認識日本、日本社會與文化、媒體日語、新聞日語、動漫日語、日本戲劇、跨文化溝通理解、日本童話、等



旅遊實務

日本歷史、日本地理、觀光日語會話、日本旅遊概論、台灣導覽日語、台灣史蹟介紹、日語領隊導遊實務、等



日語

閱讀素養 · 聽解表達
日語溝通 · 日語寫作
句型語法 · 日語檢測
等

系所特色 學分學程

跨院系領域多元課程 依套裝內容靈活選課



歡迎輔修他學院培養軟實力 (管理學院×傳播學院×設計學院×觀光學院...)

系所特色

產能雙聯學制(1)



※完成服務學習16小時與其他服務學習相關要求

※通過多益650分，可申請免修並補足其學分。(如有未完成者則必須在日本修讀相關課程)

※完成通識12學分，建議取得「日本歷史」「日本經濟」「文書與網際網路」之專業選修學分。



系所特色

產能雙聯學制(2)

飛出台灣・圓夢日本



銘傳產能雙聯學制



- ※ 只需要繳交銘傳4年學費，**免繳** 產能學費。
- ※ 畢業時可同時獲得銘傳和產能兩校畢業證書。
- ※ 接受產能指導，畢業後可直接於日本選擇升學或就業。

雙聯學制相關規定



- ※ 於規定期限完成學校要求的畢業門檻與學分數。
- ※ 如未能完成或抵免時，則必須在日本修讀相關課程。
- ※ 具完善的學分抵免或代替科目對應措施，安心築夢。

產業能率大学（日本東京都）



- ※ 銘傳大學應日系第一所締結日本姊妹校。
- ※ 日本全國6位「面倒見が良い大学」。
- ※ 日本全國7位「就職に力を入れている大学」。
- ※ 日本全國9位「入学後、生徒を伸ばしてくれる大学」。

系所特色

交換留學(1)

東北

国立山形大学、東北文教大学等

関東

産業能率大学、武蔵野大学、明星大学、明海大学、国立千葉大学、白鷗大学、関東学院大学等

近畿

同志社大学、大阪商業大学、武庫川女子大学等

中部

名古屋外国語大学、名城大学、金沢星稜大学、国立富山大学、常葉大学、中京大学、福井大学等

中国

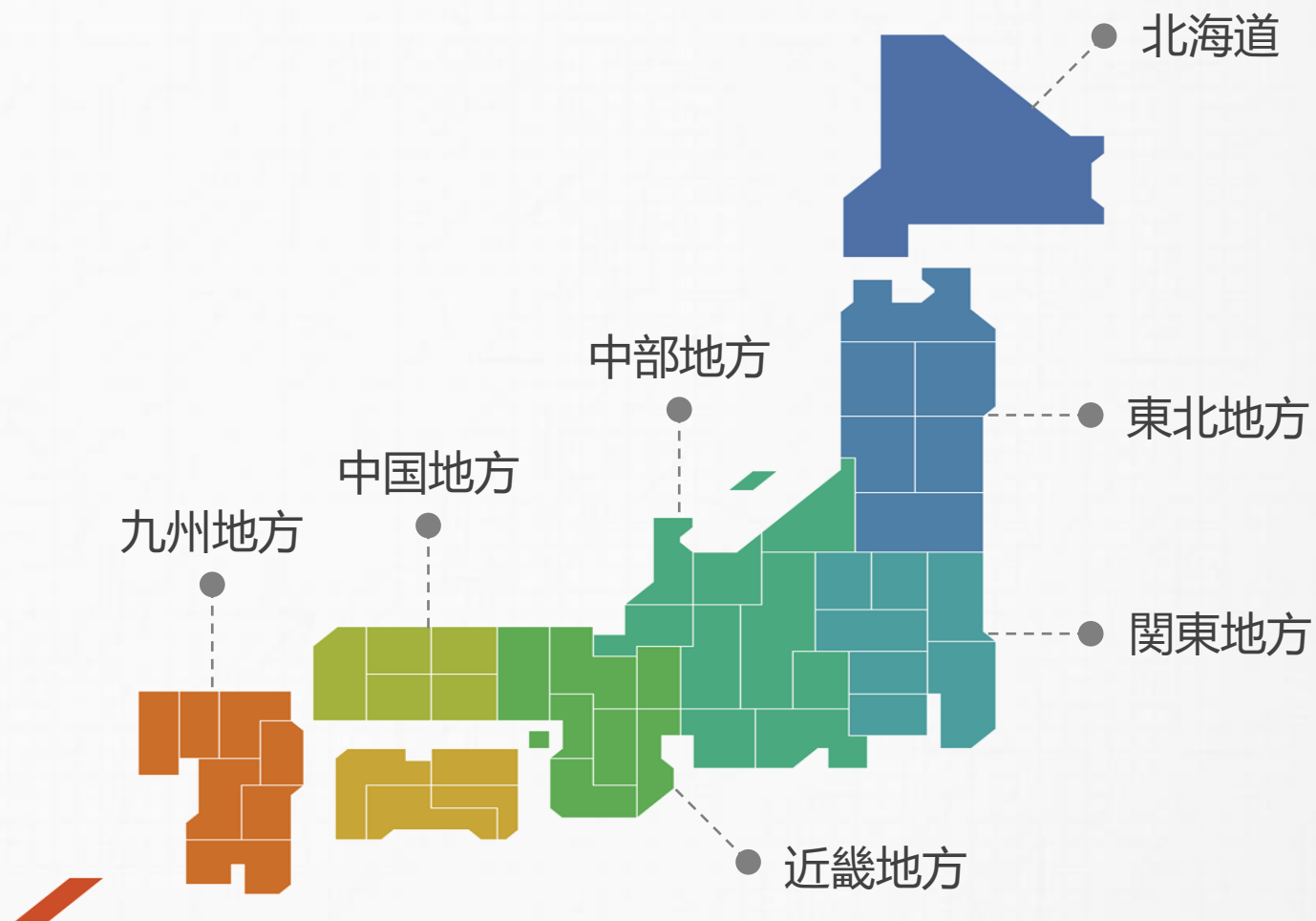
国立鳥取大学、下関市立大学、四国大学（四国地方）等

九州

久留米大学、福岡大学、九州産業大学、九州共立大学等

北海道

旭川大学



系所特色

交換留學(2)

每學年甄選30~35名同學於三年級赴日短期留學半年或一年（在日修習的學分可與台灣課程學分對抵）

富山大学・2017年開始

2

下関市立大学・2016年開始

4

武蔵野大学・2013年開始

2

名古屋外国語大学・2013年開始

6

白鷗大学・2013年開始

15

産業能率大学・2012年開始

19

鳥取大学・2011年開始

29

同志社大学・2010年開始

32

山形大学・2006年開始

46

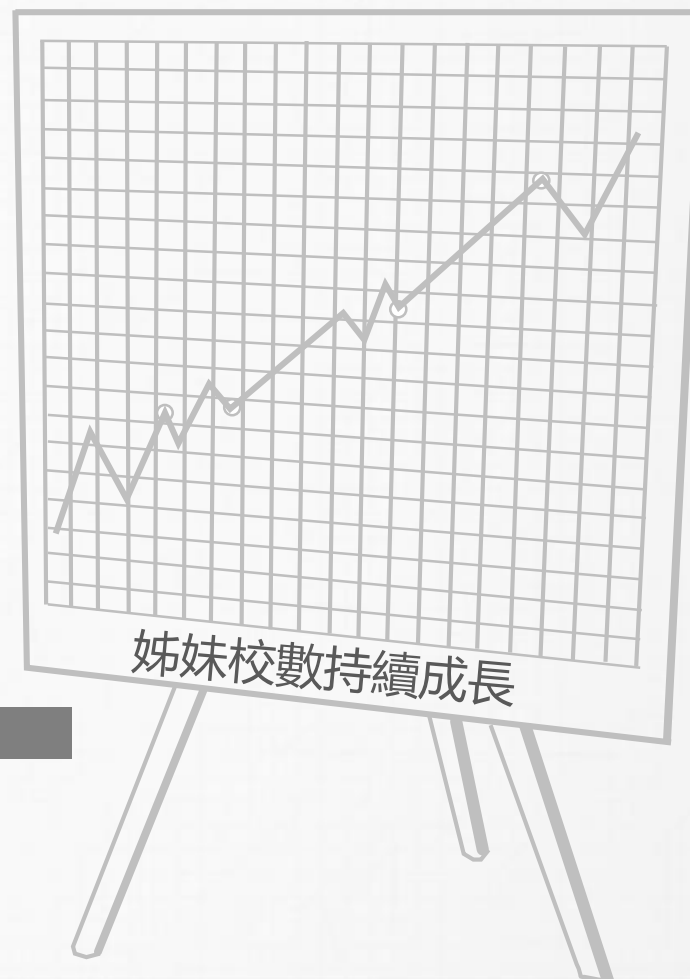
苫小牧駒澤大学・2003年開始

36

明海大学・1999年開始

234

歷年合計留學人數：**545**人



系所特色 移地教學

產能滑冬季雪體驗團



美國分校遊學團



日本5000公里長征團



久留米大學暑期日語研修團

鳥取大學暑期日語研修團



系所特色

企業實習課程

日語研習與實作課程

選修資格

寒暑假參加境內外合作實習單位完成實習者

課程內容（無實體上課）

期中繳交實習工作內容說明與心得報告

七加一全職實習課程

選修資格

大四上學期時已經修完畢業所需學分者

課程內容（無實體上課）

赴境內外合作實習單位全職身分體驗職場

體驗職場 累積經驗



系所特色

企業實習單位

境內合作實習單位（持續增加中）



- ⊕ 中華航空
- ⊕ 桃園機場內政部移民署
- ⊕ 潤泰集團蔦屋café和蔦屋書店
- ⊕ 流行服飾館思夢樂（しまむら）、台灣極沃（日本最大二手服飾店）
- ⊕ 藏壽司、柯達大飯店、日勝生加賀屋國際溫泉飯店、等
- ⊕ 驅勢文教、知宇圖書、等
- ⊕ 壽山高中、稻江商職、等

境外合作實習單位（持續增加中）



- ⊕ 株式会社ENON
- ⊕ 東京日光江戸村
- ⊕ 日本人力派遣公司
- ⊕ 鳥取縣暑期インターシップ
- ⊕ 皆生系列（菊萬飯店、格蘭天水飯店、皆生シーサイドホテル）
- ⊕ 西武王子大飯店、依山樓岩崎、ホテル桃源、花屋別館、菅平高原温泉ホテル、四國琴參閣飯店、銀山莊ホテル等

系所特色

五年一貫碩士先修

01

undergraduate

▶ 應用日語學系五年一貫碩士先修課程

02

undergraduate

▶ 大三上申請大三下開始先修碩士課程

03

undergraduate

▶ 進入碩士班就讀即可抵免先修學分

04

Bachelor degree

▶ 五年內同時取得學士和碩士學位

05

Master degree

▶ 節省時間與成本達成自我提昇



03

ENVIRONMENT AND CAMPUS LIFE

學習環境與學生生活

For the purpose of fulfilling campus life, to improve the activity's effect through better communications between circles, encourage better understanding of each other and enhance friendship, as well as promoting and developing cultural activities.

學習環境

學生獎助支援(1)

似鳥國際獎學金

由 NITORI 宜得利之似鳥財團資助

內涵 每年5人 / 每名10萬元

資格 銘傳就學生應日系優先

評選 校系進行招收評選

其他 積極參與國際友好交流

114學年度起調整至12名



公益財團法人 Public Interest Incorporated Foundation
似鳥國際獎學財團
Nitori International Scholarship Foundation
Since 2005

公益財團法人 似鳥國際獎學財團簡介

迄今為止，NITORI 集團借助亞洲各國的力量進行了商品供給等事業活動。正是為了感謝亞洲各國人民給予的巨大幫助，2005年3月，在NITORI 集團會長似鳥昭雄先生的私人捐助下設立了“似鳥國際獎學財團”。

似鳥國際獎學財團，為了實現亞洲各國年輕學子的求學之夢，希望通過支援亞洲各國留學生，而達到與亞洲各國親善友好以及培育人才的目的。2009年10月1日似鳥國際獎學財團正式註冊為公益財團法人，截止2021年度，累積資助46個國家及地區的7,999名優秀學生。

本財團代表理事似鳥昭雄先生為台灣教育事業做出貢獻，在2014年啟動的台灣獎學金。截止2022年3月，累積資助15所高校，484名優秀學生。我們捐贈對象的大學為台灣大學，淡江大學，東海大學等等。

NITORI 國際獎學金的具體內容：

年總額/人：10萬元（幣別：新台幣）

評審程序及標準：獎學金由各大學負責評選，獎學金得主，應為學業成績優秀、志氣堅定，對社會有所貢獻，以及積極參與國際友好親善活動之人）

學生獎助支援(2)



教育部

弱勢就學補助金、低收入戶助學金、租屋補助申請金、定額減免私立大專學雜費、等

銘傳大學

每學期班級前三名獎學金、經濟不利生助學金、學產助學金、各項獎助學金、惜福餐券、學生宿舍（抽籤）、等

應用日語學系

茶道部獎學金、日語能力檢定獎勵金、等

學習環境 專業化教室

E 化
教室



數位化平台
同步口譯教室

學習環境 科技化應用

AI語音辨識
日語跟述
學習系統



AI機器人
日語對話
學習Robot



學習環境

情境化學習

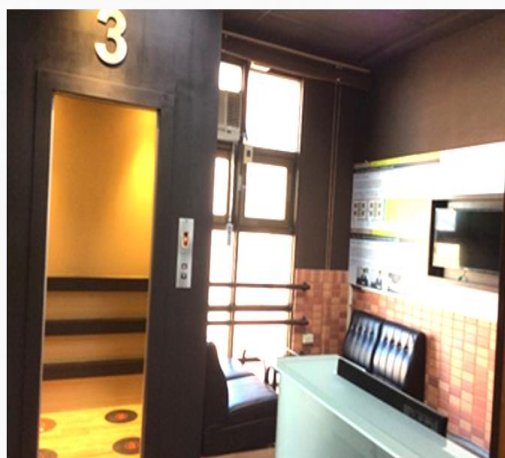


商業



茶道

禮儀



文化



學習環境

日式風情沉浸



四季印象迴廊



野点傘茶席



日式庭園



北國秋楓



日語聊天區

日籍學生來訪 國際交流活動



鳥取大學英語研修團

白鷗大學台灣參訪團

日航大學生訪華研修團

產業能率大學異文化溝通研修團

產業能率大學體育研修團

山形大學亞洲異文化訪問團

名古屋外國語大學日語教育實習團 等...

歷屆日籍交換生&研修生共：450多人

學生學習成果

日語競賽活動



📍 2024年

- 第11屆AGC日語簡報比賽榮獲佳作
- 2024全國大學校院日語即席演講比賽第1名、第5名
- 2024第41回日本航空盃日語演講比賽第3名
- 第17屆大學生日語配音比賽團體獎第1名、第2名、第4名
- 第17屆大學生日語配音比賽個人優秀配音員獎第1. 2. 4. 6. 11. 14. 15名
- 第10屆AGC日語簡報比賽榮獲特別賞

📍 2023年

- 2023全國大學校院日語即席演講比賽第2名
- 第16屆大學生日語配音比賽團體獎第1名 (主修組與非主修組雙冠軍)
- 第16屆大學生日語配音比賽個人優秀配音員獎第1. 5 名

📍 2022年

- 2022全國大學校院日語即席演講比賽第2名
- 日本山形大學多語言演講比賽優勝(第1名)
- 第15屆大學生日語配音比賽因疫情停辦

📍 2021年

- 2021全國大學校院日語即席演講比賽第1名和第3名
- 第14屆大學生日語配音比賽團體獎第1名和第2名和觀眾票選最優秀團體獎
- 第14屆大學生日語配音比賽個人優秀配音員獎第2名

學生學習成果 日語戲劇公演



展現日語學習成果的舞台

學生生活

校系學會活動(1)



合唱コンクール
新生盃合唱比賽

チアリーディング
校慶啦啦舞比賽



學生生活

校系學會活動(2)

日本舞蹈傳承



『和流』系刊製作



系烤肉活動



系卡拉大會



迎新宿營



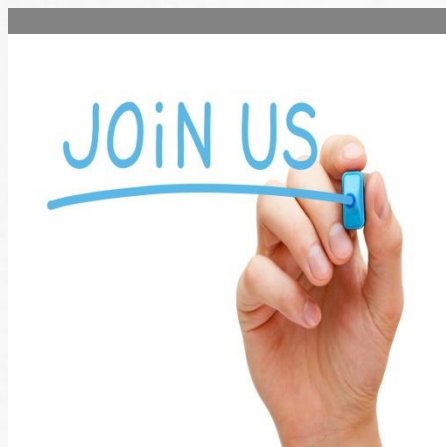
應日週系列活動



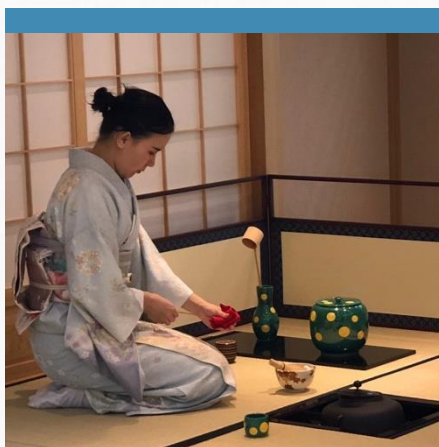
各系列校內競賽活動



學生生活 應日社團活動



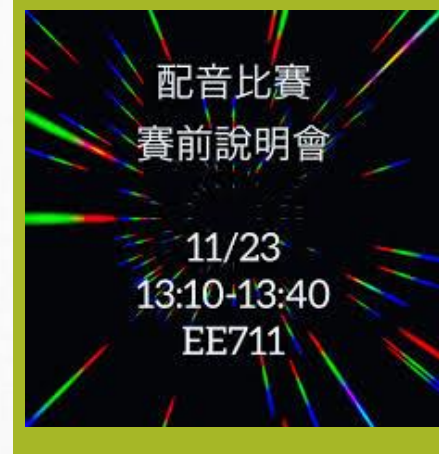
多樣化社團



茶道文化社



日語配音社



親和社





04

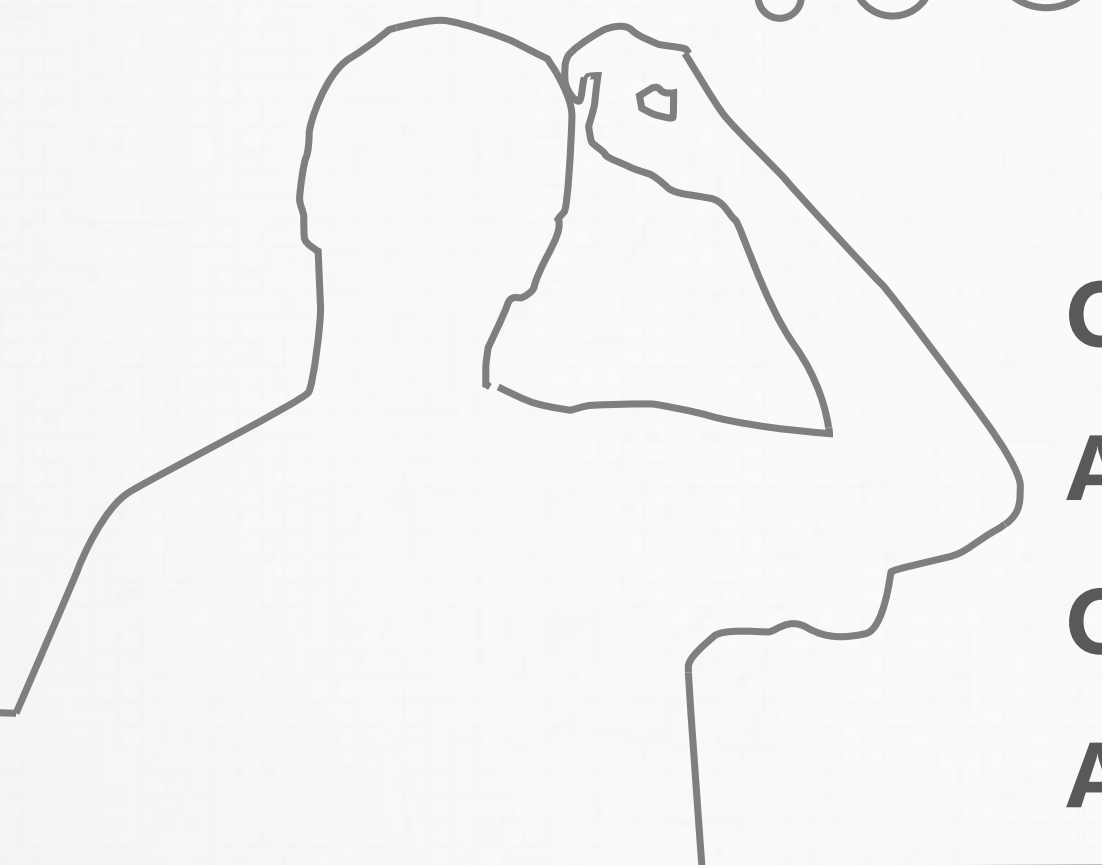
FUTURE DIRECTIONS

未來發展方向

Amid an increasingly demanding economic and business climate, job placement support has become an important duty for universities.

未來發展

應日系畢業後...



應日系畢業後
只能當翻譯？

Q: 應日系畢業出路有什麼？

A: 其實日台兩地工作需求非常多元

Q: 我會被AI取代嗎？

A: 需要溫度的翻譯不會被取代

未來發展 打破成見!



未來發展 日語結合專業

Japan
赴日就業

Tech
科技製造

Tour
航空觀光

Content
遊戲動漫

Media
文教媒體

日本外語專精人材需求

- *觀光導覽業
- *不動產仲介業
- *人資派遣顧問業
- *日商IT科技貿易業 等

台日共榮的科技產業

- 設備與材料供應商的業務採購或工程師
- 擔任台日溝通橋樑的日語翻譯口譯人才 等

台灣人最喜愛旅遊之國

- *領隊帶台客遨遊日本
- *導遊帶日人介紹台灣
- *旅行社行程設計規劃
- *航空地勤和餐旅休憩 等

數位內容輸出大國日本

- 遊戲動漫等數位內容在地化設計
- 業界工作室擔任聲音導演與配音 等

全國少數師資培訓課程

- *對日華語教師
- *高中補教日語教師
- *日文書籍編輯出版
- *新聞影視媒體翻譯 等

日語結合專業 遇見未來



在銘傳大學

預見未來!

歡迎追蹤銘傳應日社群



Instagram

instagram

搜尋



mcudaj

編輯個人檔案



55 貼文

251 位粉絲

15 追蹤中



銘傳大學應用日語學系

銘伝大学応用日本語学科

◎ SINCE 1996 全國第一所應日系

◎ 設有學士班/碩士班

◎ 應日系FB:<https://reurl.cc/1ZV7ZY>

daj.mcu.edu.tw/zh-hant



國際交流...



碩士班招生



日本留學JP



五年一貫



關於銘傳...



聯絡我們



新焦點動態



Facebook



銘傳大學應用日語學系, Department Of Applied Japanese, Ming Chuan University

91 個讚 · 108 位追蹤者



已讚

發送訊息

搜尋

貼文 關於 Mentions 評論 追蹤者 相片 更多





銘傳大學應用日語學系

誠摯期待各位的加入